



CAMERA DE RECUL 12/32V WIFI - ECRAN COULEUR 7/ HD + 1 CAMERA HD
FR Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine
Veillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation

1. Instructions de Sécurité

AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes.

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations

1.1. Instructions Générales

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé** : il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
2. **Tenir compte de l'environnement de la zone de travail** : ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Maintenir la zone de travail bien éclairée. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
3. **Protection contre les chocs électriques** : éviter tout contact corporel avec des surfaces mises ou reliées à la terre (par exemple canalisations, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs).
4. **Rechercher les pièces endommagées** : avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
5. **Ne pas utiliser le câble/cordon dans de mauvaises conditions** : ne jamais exercer de saccades sur le câble/cordon afin de le déconnecter de la fiche de prise de courant. Maintenir le câble/cordon à l'écart de la chaleur, de tout lubrifiant et de toutes arêtes vives. Examiner les prolongateurs de manière régulière et les remplacer s'ils sont endommagés
6. **Ne pas modifier la machine** : aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.
7. **Confier la réparation de l'outil à un spécialiste** : cet appareil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils électriques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.
8. **Déconnecter les outils** : déconnecter les outils de l'alimentation lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant leur entretien et lors du remplacement des accessoires, tels que lames, forets et organes de coupe.
9. **Utiliser des câbles de raccord extérieurs** : lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, utiliser uniquement des prolongateurs destinés à une utilisation extérieure et comportant le marquage correspondant.
10. **Avertissement** : l'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.
11. **Faire réparer l'outil par une personne qualifiée** : cet outil électrique satisfait les règles de sécurité correspondantes. Il convient que les réparations soient effectuées uniquement par des personnes qualifiées en utilisant des pièces de rechange d'origine. A défaut, cela peut exposer l'utilisateur à un danger important.

1.2. Instructions Particulières

1. **Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation.** Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.
2. Protéger le moniteur contre la pluie, l'humidité, la poussière, les températures extrêmes et l'humidité.
3. Manipulez le produit avec précaution. Evitez tout choc ou une chute, même de faible hauteur, qui pourrait l'endommager.
4. Respectez le câblage décrit dans la notice. Un mauvais branchement peut provoquer un dysfonctionnement du produit voire endommager le système électrique de votre véhicule.
5. Après avoir retiré les protections d'emballage, vérifier que l'appareil est en bon état et qu'aucune marque de choc n'est visible.
6. Les protections d'emballage (sac en plastique, mousse polystyrène, agrafes, etc.) doivent être stockées hors de portée des enfants.
7. Cet appareil est destiné à un usage par un adulte, ne pas laisser entre les mains des enfants.
8. Toute personne ayant à faire le montage, la mise en service, le maniement et l'entretien de cet appareil doit être qualifiée, avoir les habilitations nécessaires et suivre les instructions contenues dans ce mode d'emploi.
9. Stopper immédiatement l'utilisation de cet appareil en cas de sérieux problèmes et contacter votre revendeur agréé le plus rapidement possible

1.3. Utilisation impropre

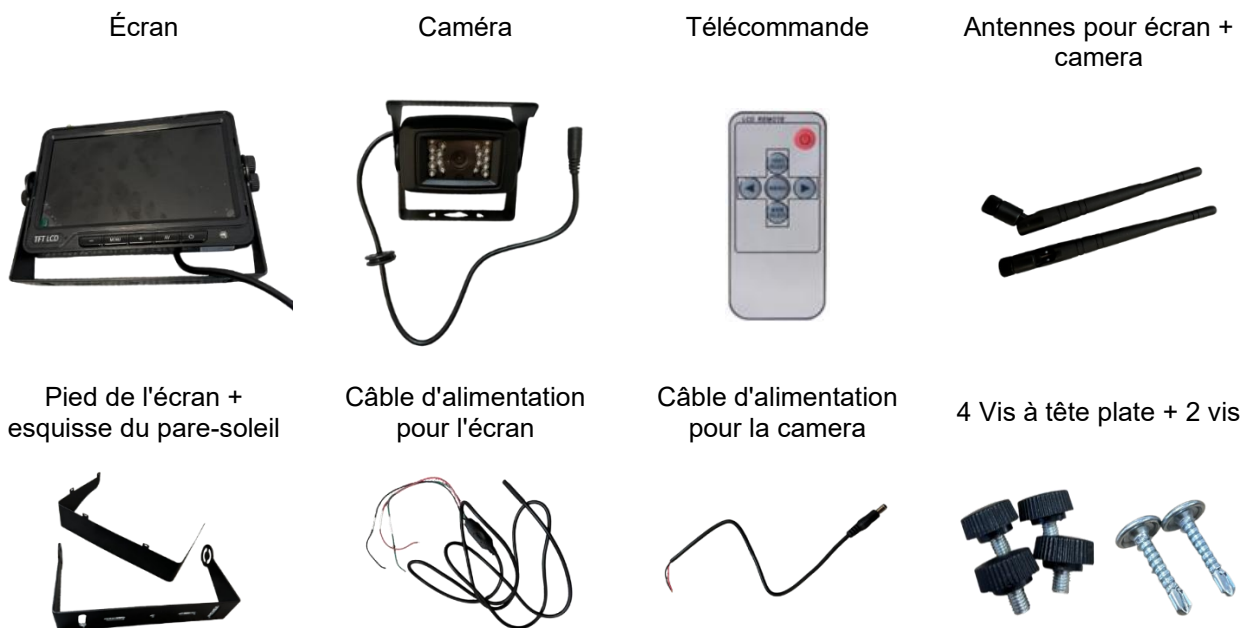
1. Ce kit n'a pas vocation à remplacer les dispositifs obligatoires et n'est à utiliser uniquement qu'en complément de vos rétroviseurs. **Ne manœuvrez pas votre véhicule en utilisant uniquement le moniteur.**
2. N'appliquez pas de solvant organique sur la caméra et le moniteur.
3. Ne jamais plonger ce projecteur dans un liquide (eau, huile, etc.). La protection de ce projecteur répond à la norme IP65. Ils acceptent les projections d'eau mais ne doivent jamais être immergés.
4. Ne pas verser de liquide inflammable à l'intérieur de l'appareil.
5. Veuillez ne pas jeter la pile de la télécommande avec les ordures ménagères afin d'éviter toute explosion.
6. Ne jamais essayer de réparer vous-même. Les réparations effectuées par une ou des personnes non qualifiées peuvent entraîner une augmentation des problèmes, contacter votre revendeur le plus proche.

2. Présentation

2.1. Domaine d'application

Cette caméra de recul jour/nuit, spécialement conçue pour les camions et bus, est dotée d'un grand angle de vision de 120°.

2.2. Composition du Kit



2.3. Caractéristiques Techniques

REF. 74508		
	Écran 7" TFT LCD	Caméra CMOS (REF. 74514)
Tension	12 ~ 32 V DC	12 ~ 32 V DC
Longueur câble	1,95 m	550 mm
Résolution	1024(H) X RGB X 600(V)	1280 x 720 pixels
Luminosité	450 cd/m ²	
Contraste	500 :1	
Champ de vision		120°
IP		IP69K
Fréquence	2412 ~ 2472MHz	
Transmission antenne	≤20 dBm	
Températures d'utilisation	-20°C ~ 70°C	
Températures de stockage	-30°C ~ 85°C	

2.4. Versions du modèle / Évolutions du produit

Le kit 74508 (version à partir de 2026) n'est pas compatible avec la caméra réf. 74512.

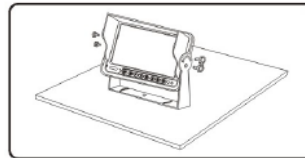
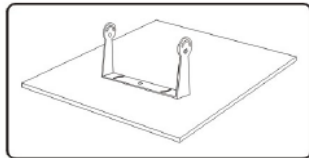
Référence du kit	Année / Version	Caméra compatible	Compatibilité
74508 (ancienne version)	Avant 2025	74512	✗ Non compatible avec caméra 74514
74508 (nouvelle version 2026)	À partir de 2026	74514	✗ Non compatible avec caméra 74512

3. Installation

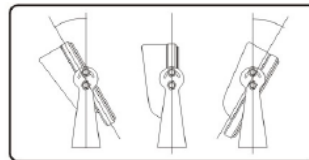
L'installation doit être faite uniquement par un professionnel qualifié.

3.1. Installation du support en U

Fixer le support en U à l'aide des vis fournies.



Installer le moniteur sur le support en U à l'aide des vis de serrage inférieures, ajuster l'angle puis placer les vis de serrages supérieures. Vous pouvez ajuster l'angle jusqu'à 30° vers l'avant et vers l'arrière.



3.2. Câblage

3.2.1. Écran

Lorsque le fil vert est activé, le moniteur passe automatiquement en CAM1 : la caméra s'activera dès l'allumage de l'écran.

Visser l'antenne sur la partie supérieure de l'écran.



DC12V~32V (Rouge)

Borne négative (Noir)

Câble "déclencheur" Cam1 (Vert)

3.2.2. Caméra

Fil rouge : alimentation 12V-32V

Fil noir : masse

Visser l'antenne à l'arrière de la caméra.

4. Utilisation

4.1. Fonctionnement de la télécommande

	Allume l'appareil		Sélection d'un mode vidéo		Accès au Menu
 	Flèches de sélection		Sélection d'un Mode		

Appuyer sur ◀ / ▶ sur la télécommande ou sur +/- sur l'écran.

Vous pouvez appuyer sur VIDEO sur la télécommande ou sur AV sur le moniteur.

4.2. Fonctionnement du clavier

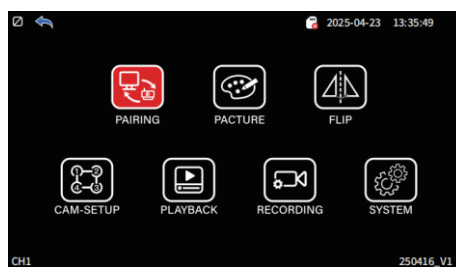


1	Baisser (-)
2	MENU
3	Augmenter (+)
4	Entrée (AV)
5	On/Off

4.3. Fonctionnement du Menu

NB. Le menu est accessible uniquement en mode image unique (pas en mode vue quad).

Pour ouvrir le menu des paramètres, appuyer sur le bouton MENU. Les options suivantes s'affichent :



1 Association des appareils



2 Paramètres d'image



3 Inversion ou miroir de l'image



4 Configuration de la caméra



5 Paramètres du système



6 Lecture des enregistrements

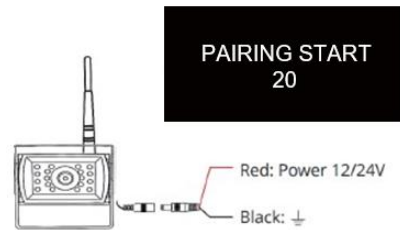


7 Enregistrement des vidéos

Après être entré dans le menu principal, l'icône rouge indique l'état sélectionné. Utiliser « - » ou « + » pour choisir la fonction correspondante, la touche de confirmation AV et la touche de retour M.

1) Association des appareils

- Cliquer sur l'icône rouge 
- Allumez la caméra ; l'écran affiche le message « PAIRING START » : l'appareil est prêt à être mis sous tension.



2) Paramètres d'image



Luminosité



Contraste



Teinte

3) Inversion/miroir de l'image



Normal



Miroir



Flip



MIR Flip

4) Configuration de la caméra



Sélection des caméras (CAM1, 2, 3, 4)



Mode AUTOSCAN : si un canal est désactivé, l'image de la caméra correspondante ne s'affichera pas en mode AUTOSCAN.



Activer ou désactiver la boucle automatique de l'écran.

5) Lecture vidéo



Lire en boucle l'enregistrement vidéo sélectionné.



Lire l'enregistrement vidéo précédent.



Mettre en pause / Lire l'enregistrement vidéo en cours.



Lire l'enregistrement vidéo suivant.



Supprimer les fichiers d'enregistrement vidéo sélectionnés.

6) Paramètres d'enregistrement



Activer / désactiver la fonction d'enregistrement.



Activer l'enregistrement en boucle : lorsque la mémoire est pleine, les enregistrements les plus anciens sont supprimés pour libérer de l'espace.



Formater (FORMAT) : la carte Micro SD doit être formatée avant utilisation.
Attention : le formatage efface toutes les données.

7) Paramètres du système



Réglage de l'heure (TIME) : Appuyer sur + ou - pour sélectionner l'heure, puis sur AV pour valider.



Paramètres sonores (VOLUME) : Régler la valeur de 1 à 9, par pas de 1.



Langue (LANGUAGE) : Utiliser + ou - pour sélectionner la langue (Italien, Français, Espagnol, Anglais, Allemand), puis appuyer sur AV pour confirmer.



Délai d'affichage (DELAYTIME) : Réglable de 0 à 9 secondes, par pas de 1 seconde.



Diminution automatique de la luminosité (AUTO-DIM) : Appuyer sur AV pour activer ou désactiver cette option. Lorsqu'elle est activée, l'écran s'assombrit automatiquement au bout de 5 secondes dans l'obscurité.



Réinitialisation (RESET) : Appuyer sur AV pour choisir ON ou OFF. Si activée, cette fonction restaure les paramètres d'usine de l'appareil. À utiliser uniquement si nécessaire.

5. Nettoyage



AVERTISSEMENT !

L'ensemble des opérations de maintenance et entretien doivent être effectuées par des personnes qualifiées.

- Nettoyer uniquement à sec. N'utiliser jamais d'eau ou de nettoyants chimiques. Essuyer avec un chiffon sec. Utiliser une brosse souple pour retirer la poussière accumulée.
- Éviter d'utiliser d'agents caustiques lors du nettoyage des pièces en plastique. La plupart d'entre-elles sont sensibles aux dommages causés par les solvants vendus en commerce.
- Utiliser des tissus propres pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.
- L'air comprimé peut être utilisée pour éliminer poussière et saleté dans les orifices.

6. Problèmes – Solutions

Problèmes	Causes probables	Solutions
L'écran ne s'allume plus	Alimentation non branchée	Vérifier que le câble d'alimentation est bien connecté.
	Panne de l'écran	Contacter le SAV
L'écran affiche un message d'erreur	Incompatibilité des appareils	Vérifier la compatibilité du kit avec le véhicule.
	Problème de connexion entre la caméra et l'écran	Vérifier les câbles et les connexions.
La caméra ne fonctionne plus	Connexion défectueuse	
L'image est floue	Lentille sale ou obstruée	Nettoyer la lentille de la caméra.
	Réglages d'image incorrects	Ajuster la mise au point ou les paramètres d'image.
La caméra ne bascule pas en mode nuit	Défaillance du capteur de luminosité	Contacter le SAV
L'écran est cassé	L'appareil a subi un choc.	Ne plus utiliser. Contacter le SAV

7. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée suite à :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.